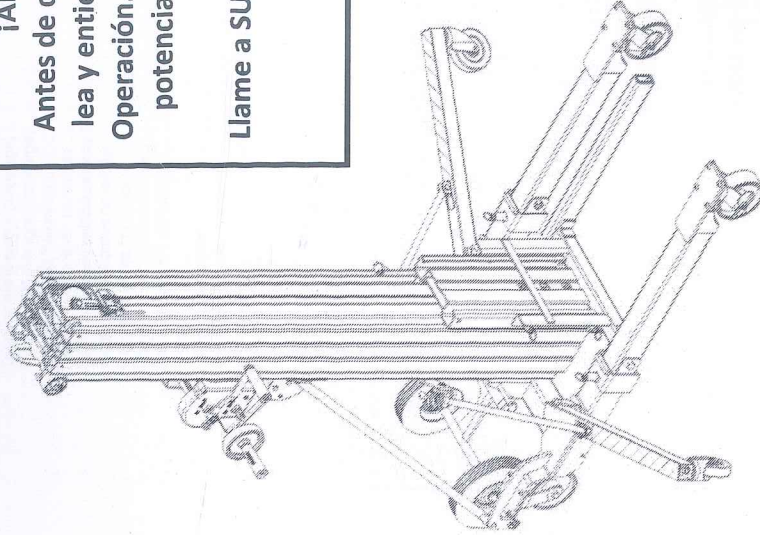


Manual de Operación Elevador de materiales 2610, 2615

¡ADVERTENCIA!

Antes de operar este elevador, lea y entienda este Manual de Operación. Familiarícese con los potenciales peligros de esta unidad.
Llame a SUMNER si tiene alguna pregunta.



SUMNER
A Southwire Company

REGISTRO DE MANTENIMIENTO	
Número de modelo del elevador _____	
Número de serie del elevador _____	
Mantenimiento realizado:	
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha
Acción	Fecha

EE.UU.
7514 Alabonson Rd.
Houston, TX 77088
tel: 281-999-6900
fax: 281-999-6966

CANADÁ
75 Saltsman Drive, Unit 5
Cambridge, Ontario N3H 4R7
tel: 519-653-5300
fax: 519-653-5305

PAÍSES BAJOS
Midden Engweg
21NL-3882TS Putten
Netherlands
europeansales.com
tel: + 31 (0) 85 489 0284

RU
Unit 3 Kempton Road
Keytec 7 Business Park
Pershore, Worcestershire
WR 10 2TA, UK
tel: + 44 (0) 1386 556278
fax: + 44 (0) 1386 556776

© Sumner Manufacturing Company, LLC. Todos los derechos reservados. * Marca registrada de Sumner Manufacturing Company, LLC.


Índice


Responsabilidades del dueño.....	3
Instrucciones de seguridad.....	4
Inspección del equipo.....	4
Peligros del área de trabajo.....	5
Procedimiento de operación.....	5-9
Desembalaje del elevador.....	5-6
Traslado del elevador (sin carga).....	6
Traslado del elevador (con carga).....	6
Inversión de las horquillas.....	7
Ascenso y descenso de cargas.....	7
Uso de las patas estabilizadoras.....	7-8
Plegado de las patas de la base.....	8
Guardado de las horquillas.....	8-9
Carga en camionetas/camiones.....	9
Barra de sujeción del mástil.....	9
Opciones.....	10-11
Freno de seguridad.....	10
Extensiones de las horquillas.....	10
Especificaciones.....	11
Capacidad de carga.....	11-12
Diagrama del elevador.....	12
Instrucciones de mantenimiento.....	13-14
Guía para solucionar problemas.....	14-15
Registro de mantenimiento.....	16

RESPONSABILIDADES DEL DUEÑO

A lo largo de esta publicación, las palabras **ADVERTENCIA**, **CUIDADO** e **IMPORTANTE** se usarán para alertar al usuario sobre instrucciones especiales sobre alguna operación en particular que, de realizarse en forma incorrecta o imprudente, podría ser peligrosa.

¡OBSÉRVELAS CON CUIDADO!!

 **ADVERTENCIA** Peligros o prácticas riesgosas que podrían provocar un daño físico grave o la muerte.

 **CUIDADO** Peligros o prácticas riesgosas que podrían provocar un daño físico leve o daños materiales.

 **IMPORTANTE** Contiene información o instrucciones necesarias para la operación y/o mantenimiento correcto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡IMPORTANTE!

¡Lea y entienda este manual de instrucciones antes de operar o realizar el mantenimiento de este elevador!

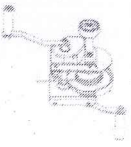


1. Inspeccione el equipo

Antes de cada uso, revise todas las piezas móviles y el cable de acero para verificar que funcionen bien.

Si la unidad tiene algún daño visible o se trava al subir o bajar durante la operación, previa, no use la unidad.

El cable de acero debe estar enroscado al menos cuatro vueltas en el tambor del ginchón.



Si el cable está roto, gastado, destilachado, dañado o tiene algo que pueda obstruir su rotación alrededor de las ruedas de la polea, no use la unidad.



Use solo repuestos originales. Cualquier otra pieza afectará la calidad y seguridad de este elevador.
Cada unidad debe tener un juego completo de calcomantías y un Manual de Operación legible. Contáctese con el distribuidor si le falta alguna de estas cosas.



ADVERTENCIA

No se permite llevar personas en este elevador. Este no es un medio de elevación del personal y jamás debe usarse para subir o transportar personas.



ADVERTENCIA

NUNCA DEJE QUE NADIE SE PARE DEBAJO DE UNA CARGA ELEVADA.

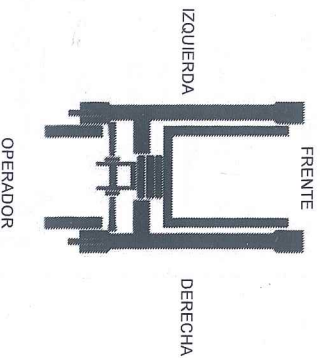


Use la ropa adecuada. Para operar este elevador, se debe usar casco, calzado con protección y guantes como medida de precaución.



Evite los juegos bruscos cerca del equipo. Y mantenga al resto del personal a una distancia segura. No deje que los niños usen esta unidad y manténgalos siempre fuera de las áreas de trabajo.

Opérela desde la posición correcta. Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento.



ADVERTENCIA

MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LAS PIEZAS MÓVILES MIENTRAS OPERA LA UNIDAD.



ADVERTENCIA

NO EXCEDA LA CAPACIDAD MÁXIMA



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

(continuación)

Utilice la unidad correctamente. Utilícela solo para las funciones designadas. Nunca intente operar el equipo a una capacidad mayor a la recomendada.

Nunca use unidades en tandem para levantar una carga que exceda la capacidad de un solo elevador.

Asegure la carga para evitar que se mueva en las horquillas y sujétela antes de levantarla.

Coloque los frenos de las ruedas giratorias cuando deje a la unidad sola.

Mantenga siempre la carga lo más baja posible.

2. Peligros del área de trabajo

No use el elevador si hay vientos fuertes. Levantar cargas grandes con mucho viento puede hacer volcar al elevador y podría lastimar al operador.

Úselo sobre superficies niveladas. Use la unidad sobre superficies planas y niveladas para evitar que se vuelque y se lastime el operador.

Observe y evite los cables y obstrucciones aéreas al usar la unidad o al trasladarla hacia o desde el área de trabajo.

Mantenga el área de trabajo limpia. El área de trabajo siempre debe estar ordenada para que la unidad pueda moverse sin obstrucciones. Nunca deje la carga sola.

No use la unidad para sostener escaleras, trepar, subir o transportar personas.

No use la unidad en el exterior si hay truenos, rayos o condiciones climáticas severas.

Cuando la unidad tiene una carga elevada, puede ser transportada solo sobre las ruedas de 6" de la unidad. No la opere desde una plataforma inestable, como la caja de una camioneta.

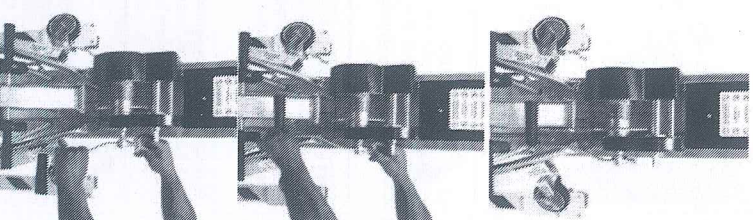
PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN

1. Desembalaje del elevador. Retire el elevador del pallet en el que viene cortando las tiras e inclinando el elevador hacia atrás sobre las ruedas de transporte de 10". Retire con cuidado el elevador del pallet haciendo rodar sobre una superficie plana y nivelada. Vuélva a colocar el elevador en la posición erguida en la que vino.



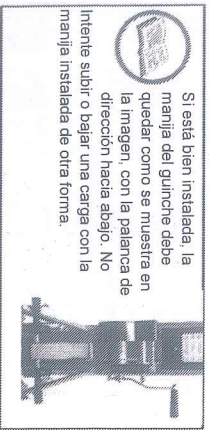
El elevador viene con la barra de sujeción del mástil colocada. La sujeción del mástil sirve para evitar que las secciones del mástil se extiendan durante el transporte. Para usar el elevador, tire de la barra hacia usted y coloque la parte trasera detrás de las secciones del mástil.

La manija del ginchón viene guardada.



Para colocar la manija del ginchón en posición de operación, tire de la traba pasante hacia arriba y deslice la manija hacia afuera del eje del ginchón. Gire el ensamblaje de la manija de manera que el mango de plástico negro quede del otro lado del ginchón. Tirando de la traba hacia arriba, deslice la manija hacia el eje del ginchón.

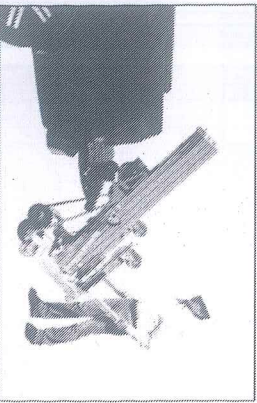
PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN (continuación)



Si está bien instalada, la manija del guinche debe quedar como se muestra en la imagen, con la palanca de dirección hacia abajo. No intente subir o bajar una carga con la manija instalada de otra forma.

2. Traslado del elevador en el área de trabajo (sin carga)

Normalmente, el elevador se trasladado al área de trabajo haciéndolo rodar sobre sus ruedas de 10" o sobre cuatro ruedas giratorias. Nota: No tire del cable de elevación de la carga.



IMPORTANTE Antes de inclinar la unidad, se debe bajar por completo el carro y se debe colocar la Traba de Seguridad del Carro.



CUIDADO

Use siempre técnicas de elevación correctas.

Para inclinar la unidad hasta su posición de transporte colíquese en cuclillas, tome las patas justo por delante de las ruedas giratorias y párese manteniendo la espalda recta. La unidad ya está lista para transportarse sobre sus ruedas de 10".

Si necesita pasar por debajo de un marco de puerta bajo o una obstrucción, puede reclinar la unidad sobre las ruedas de 5" ubicadas en la palanca de dirección.



CUIDADO

Nunca deje que nadie se pare justo detrás del mástil mientras la unidad está inclinada.

La unidad viene equipada con una palanca de dirección. La palanca permite que el elevador se mueva por el lugar con facilidad.

Para extender la palanca, presione el pasador de resorte y gire la palanca hacia arriba. El pasador tabará la palanca para que quede extendida.

Invierta el procedimiento para guardar la palanca. La palanca debe estar guardada para poder operar el guinche.

3. Traslado del elevador en el área de trabajo (con carga)

Si bien conviene mover la unidad por el área de trabajo sin carga, se pueden transportar cargas livianas siempre que la unidad ruede sobre las cuatro ruedas giratorias y en una superficie nivelada. Siempre tenga la carga lo más abajo posible antes de mover la unidad.



CUIDADO

Si se está transportando una carga, debe estar sujeta a la horquilla para evitar que se mueva.



CUIDADO

Cuando la unidad tiene una carga elevada, solo debe moverse a cortas distancias, ej., 10-15 pies/4-5 metros.

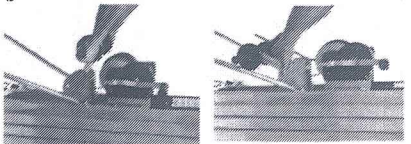
Si es necesario mover la unidad con una carga elevada:

- Asegúrese de que no haya obstrucciones en el área
 - Mantenga al personal alejado de la carga y detrás del operador.
 - Mueva la unidad despacio, evitando los arranques y paradas bruscas
 - Asegúrese de que la carga esté sujeta y bien balanceada
- Consulte la capacidad de carga en los centros indicados en la página 11.



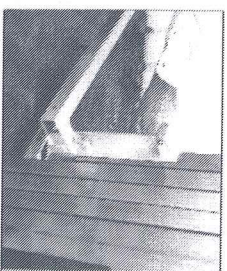
ADVERTENCIA

No extienda los centros de la carga más allá de los extremos de la horquilla modificando el elevador

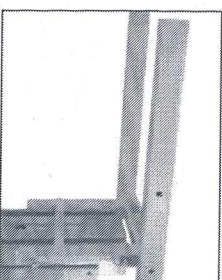


PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN (continuación)

4. Inversión de las horquillas

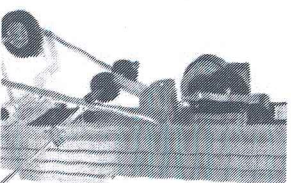


Desenganche los 4 pasadores de resorte. Role el ensamble de las horquillas 180 grados. Vuelva a enganchar los pasadores.



Invierta el paso 4 para volver a colocar las horquillas en su posición normal.

5. Ascenso y descenso de cargas



Use el guinche para subir o bajar las horquillas hasta la posición deseada. Luego, coloque las manijas del guinche hacia arriba y gírelas ¼ de vuelta para activar el freno de seguridad.

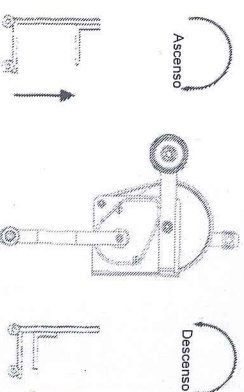
Las cargas inestables deben balancearse y sujetarse a las horquillas antes de elevarse.



CUIDADO

Asegúrese de que la superficie esté nivelada.

Después de retirar la carga de las horquillas, baje los mástiles girando la manivela del guinche en sentido anti-horario.



Coloque los frenos en las ruedas giratorias cuando deje la unidad sola.



ADVERTENCIA

No se permite llevar personas en este elevador. Este no es un medio de elevación del personal y jamás debe usarse para subir o transportar personas.

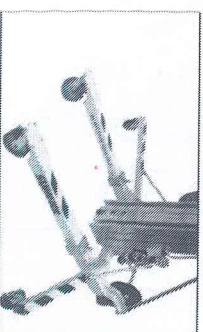
6. Uso de las patas estabilizadoras

Se recomienda el uso de las patas estabilizadoras con cargas superiores a 400 libras que deban elevarse a más de 15 pies de altura, o con cualquier carga grande y voluminosa.



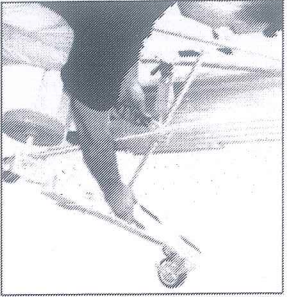
ADVERTENCIA

Nunca use el elevador si hay vientos fuertes.

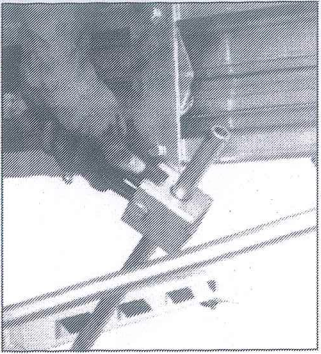


PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN (continuación)

Coloque el elevador sobre una superficie nivelada. Apriete la traba del estabilizador y deje las patas estabilizadoras hasta que la rueda de cada pata llegue al piso.



Para volver a guardar la pata, libere la traba y plegue la pata hacia arriba.

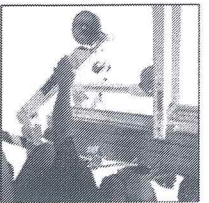


7. Desplegado de las patas de la base

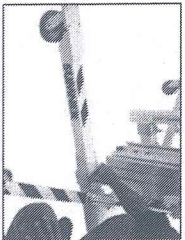
Usando el procedimiento indicado arriba, baje cada pata estabilizadora de a una por vez hasta que las ruedas toquen el piso.



Sosteniendo una de las patas, tire del pasador de enganche y deslice la traba de la pata hacia atrás hasta el tope.



Baje la pata hasta que quede nivelada con el piso. Deslice la traba de la pata hacia adelante hasta que el pasador se enganche en su lugar. Repítalo con la otra pata.



CUIDADO

Nunca mueva un elevador en la posición vertical de almacenamiento, o en posición de operación si los pasadores de resorte no están bien enganchados en ambas trabas de las patas.

NO ENGANCHADO



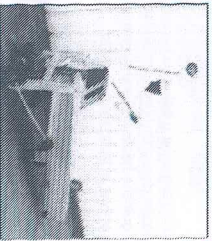
8.

Guardado de las horquillas
Con las dos manos, tire de los 2 anillos de resorte inferiores que se encuentran arriba de los brazos de las horquillas y gire simultáneamente la horquilla hacia afuera.

Nuevamente con las dos manos, tire de los 2 anillos de resorte superiores que se encuentran en la parte superior del ensamble de las horquillas y retire las horquillas del carro.

Trando de los 2 anillos superiores hacia afuera, vuelva a colocar los 2 pasadores de resorte superiores alineados con los orificios superiores del carro y suelte los anillos.

Una vez insertados los pasadores en los orificios, se puede rotar el carro hacia arriba en la posición de almacenamiento.



CUIDADO
Cuando las horquillas estén rotadas hacia arriba, se deben asegurar para que no se caigan para atrás.

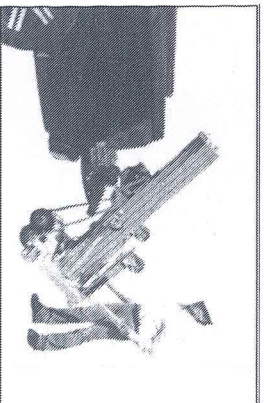


CUIDADO

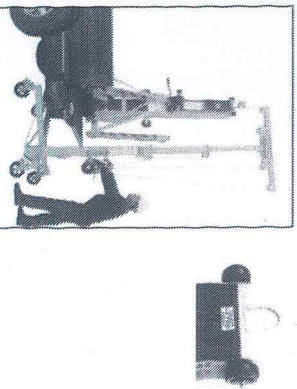
El carro debe asegurarse con la sujeción del mástil. Ver la sección de la barra de sujeción del mástil en esta página.

9. Carga en camionetas/camiones

Plegue las patas de la base y extienda la palanca de dirección (ver instrucciones arriba). Incline la unidad hacia el lado del guinche y deslice los mástiles hacia adentro. Levante el extremo de la base y lleve el elevador rodando sobre las ruedas de 5" y las ruedas de transporte de 10". Sujete la unidad para evitar que se mueva durante el transporte.



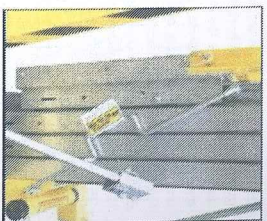
La unidad puede cargarse con una grúa. La unidad debe estar derecha y plegada, con las patas, horquillas y estabilizadores bien guardados. Si queda algún elemento suelto, retírelo. Sujétela por el carcamo de izaje ubicado en la parte superior del mástil inferior. Antes de elevar la unidad, el gancho de izaje siempre debe estar mirando hacia el lado contrario del elevador.



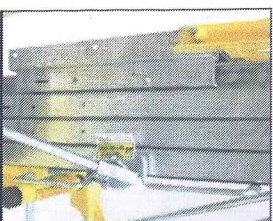
10. Barra de sujeción del mástil

Sujeción del carro:

Baje el carro por completo. Con las horquillas colocadas, enganche la barra de sujeción del mástil arriba del carro de las horquillas.



Para liberar la sujeción, tire de la barra hacia usted y colóquela detrás de las secciones del mástil.



OPCIONES

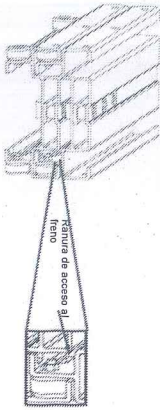
Freno de seguridad:

El freno de seguridad se activa automáticamente cuando la unidad está en posición horizontal, evitando que se desarmen las secciones del mástil. Cuando esto ocurre, los mástiles se pueden extender pero no retraer. Se necesita una herramienta especial, que se puede encontrar en el tubo del Manual de Operación, para liberar los frenos. Si ha perdido la herramienta o está rota, se puede hacer una fácilmente con una varilla de acero de 9 pulgadas de largo y 1/8 a 3/8 pulgadas de diámetro con ambos extremos doblados en forma de "L" de 1-1/4 pulgadas de largo.



Para liberar el freno, acuéstese el elevador sobre las ruedas del guinche y coloque la herramienta en la ranura de acceso al freno ubicada en el lado izquierdo del elevador, y a través del orificio del contrapeso.

Ver la imagen siguiente:



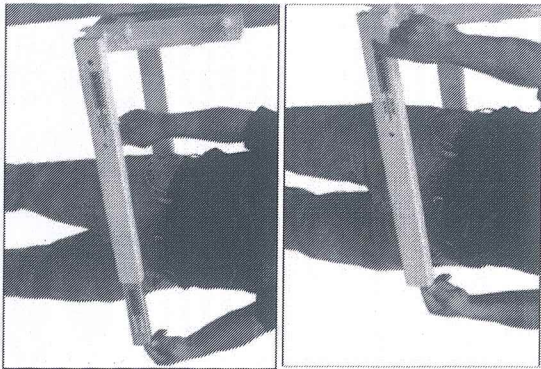
Empuje la herramienta hacia abajo para liberar el freno.

Es posible que deba tirar del mástil (o carro) trabado leverante hacia arriba mientras empuja la herramienta. Una vez liberado el freno, continúe haciendo presión sobre la herramienta y deslice las secciones del mástil para separarlas.

Repita este procedimiento para cada sección del mástil.

Extensiones de las horquillas:

Para extender las horquillas, presione el émbolo que se encuentra en cada brazo de horquilla y deslice las extensiones hacia afuera del tubo hasta que los émbolos se traben. Invierta este paso para reinsertar las extensiones.

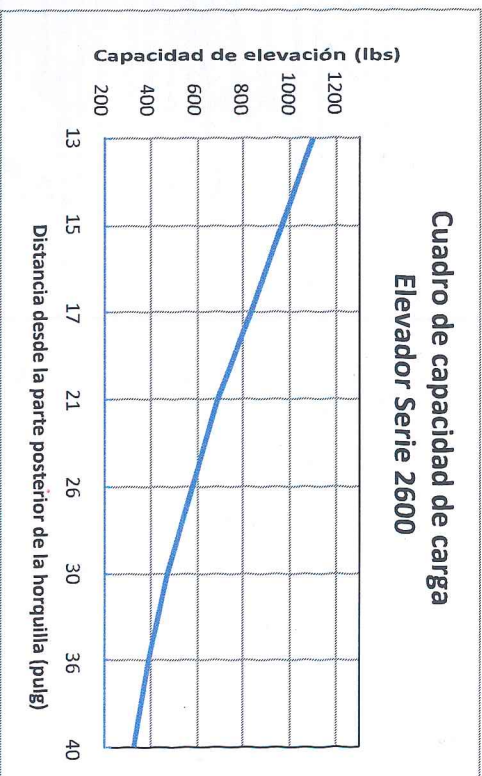


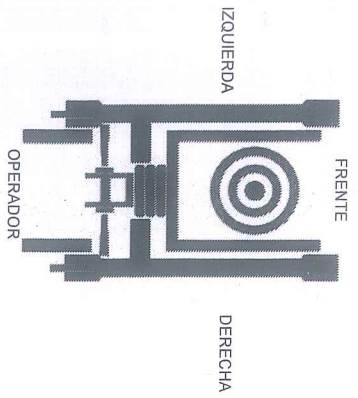
ESPECIFICACIONES

Datos técnicos	2610	2615
Carga útil	1100 lb	500 kg
Altura de elevación – con las horquillas abajo	9' 10"	3.0 m
Altura de elevación – con las horquillas invertidas	11' 10"	3.6 m
Largo – en funcionamiento	62"	157.5 cm
Ancho – en funcionamiento	74.5"	189.2 cm
Alto – en funcionamiento	76"	193 cm
Altura mínima de carga	4"	10 cm
Distancia al suelo	2.5"	6.4 cm
Largo – estibado	34"	86.4 cm
Ancho – estibado:	31.5"	80 cm
Alto – estibado:	76.5"	194.3 cm
Peso elevado	292 lb	132.5 kg

CUADRO DE CAPACIDAD DE CARGA

Cuadro de capacidad de carga
Elevador Serie 2600





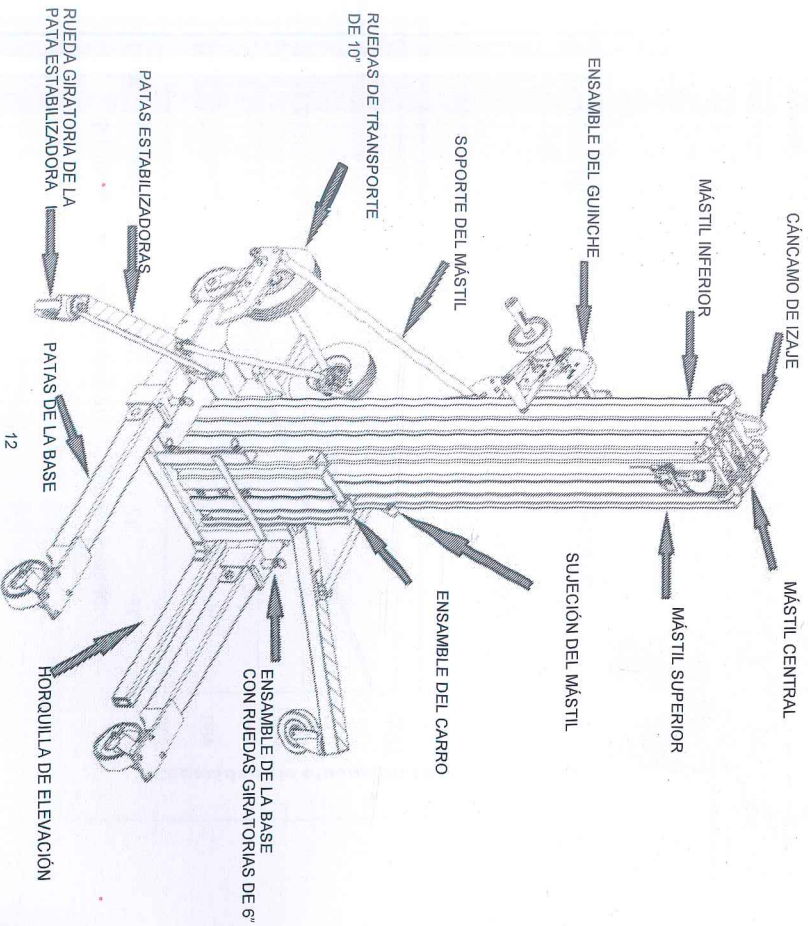
ADVERTENCIA

El centro de gravedad de la carga siempre debe estar centrado entre los brazos de la horquilla y lo más atrás posible en el elevador.

ADVERTENCIA

El centro de gravedad de la carga nunca debe extenderse más de 22" en las horquillas estándar y 36" en las horquillas extendidas.

DIAGRAMA DEL ELEVADOR



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Antes de cada uso:

1. Revise que el cable no esté doblado ni deshilachado. Si está doblado o tiene más de 3 hilos (cables pequeños) rotos, no use el elevador hasta que se haya cambiado el cable.
2. Asegúrese de que el quínche funcione bien y que el cable no esté empujado en el tambor del quínche.
3. Revise que las horquillas, patas y base no estén dobladas.
4. Asegúrese de que las ruedas giren correctamente.
5. Revise las patas estabilizadoras bajándolas a su posición de operación normal para verificar el mecanismo de traba y subíendolas para verificar una transferencia suave.

Inspección recomendada cada 6 meses:

1. Revise que el cable no esté doblado ni deshilachado (ver el punto 1)
2. Asegúrese de que el quínche funcione bien y no haya piezas sueltas o dañadas.
3. Inspección de los frenos: Levante manualmente y sostenga cada sección móvil del mástil y carro al menos 6" desde su posición más baja. Use un bloque de madera con una soga atada en el extremo interior para poder tirar de la soga y retirar rápidamente el soporte de madera de las secciones del mástil que está probando. Los frenos deben accionarse antes de que la sección del mástil llegue al tope inferior. Use el quínche para subir las secciones del mástil y liberar los frenos.

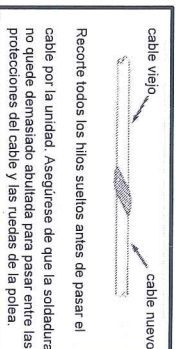
Mantenimiento del quínche:

1. Consulte los dibujos del ensamble del quínche en este Manual de Operación.
2. Asegúrese de que el quínche tenga las dos tapas.
3. Revise que el retén del trinquete y el trinquete del freno no estén gastados. Si nota desgaste, cambie la pieza. Si no, indique los agujeros de amaras piezas con aceite liviano.
4. Revise que el engranaje no esté gastado. Si no hay signos de desgaste, cepille los dientes con aceite para motor de 50-WI.
5. Para saber el ajuste correcto del freno, consulte la "Guía para solucionar problemas" de la página 14.

Reemplazo del cable:

1. Baje el carro para que se active la traba de seguridad.
2. Retire la tapa grande del quínche.
3. Desatornille el cable desde la parte superior del mástil superior. Corte el lazo del extremo del cable viejo con un alicata o una antorcha de corte.
5. Suelde por fusión el extremo del nuevo cable con el extremo conrado del cable. **Nota: La unión debe quedar lisa, de lo contrario, no pasará por los ensambles de la polea dentro de la unidad.**
6. Use el quínche para tirar del cable viejo desde el lado del quínche mientras ingresa el cable nuevo por el carro, hasta sacar por completo el cable viejo de la unidad. Corte los cables

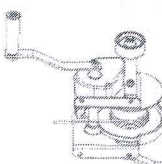
a aproximadamente 2" de la soldadura del cable nuevo y funde el extremo del cable nuevo para evitar que se separen.



Recorte todos los hilos sueltos antes de pasar el cable por la unidad. Asegúrese de que la soldadura no quede demasiado abultada para pasar entre las protecciones del cable y las ruedas de la polea.

7. Atraviesa el cable nuevo (extremo del lazo) a la parte superior del mástil superior.
8. Desenrolle el cable del tambor de carga, añóje el tornillo de fijación y retire el cable.

9. Pase el extremo plano del cable por el tambor hasta el sujetador del cable y ajuste el tornillo de fijación. **Nota: El cable debe introducirse desde la parte interior del quínche entre el quínche y las secciones del mástil, por encima del tambor pasando por la ranura de la glicia ancha.**



10. Enrolle bien el cable tiño en forma pareja a lo largo de todo el tambor.
11. Vuelva a colocar las tapas del quínche.

Mantenimiento general:

1. Revise que las manijas del quínche no estén gastadas o dobladas.
2. Revise que las ruedas del rodillo montado en la palanca de dirección y la parte superior del mástil no estén dañadas y giren bien.
3. Revise que todos los pernos y tuercas estén bien ajustados.
4. Las patas, horquillas, soportes y base no deben estar abolladas ni dañadas.
5. Revise que las tapas de las poleas no estén dañadas (abolladas) y no irriten la rotación de las poleas.
6. Asegúrese de que la línea de carga esté asentada en todas las poleas y que la polea gire sin trabarse.
7. Revise las patas estabilizadoras bajándolas a su posición normal de operación normal para verificar el mecanismo de traba y subíendolas para verificar una transferencia suave.
8. Revise que todas las ruedas giren bien.
9. Revise los mástiles y el dispositivo de sujeción del carro.

10. Levante las secciones del mástil para verificar que se deslicen correctamente. Asegúrese de que los laterales del cable no estén sucios ni oxidados y rote una capa liviana de lubricante silicónico en los laterales.
11. Asegúrese de que las ruedas giratorias y las ruedas de 10" giren bien y no estén dañadas.
12. Revise el mecanismo de traba de las patas y aplique grasa liviana al émbolo de resorte.
13. Verifique que las cubiertas de los tres mástiles estén sujetas al elevador.
14. Verifique que el freno de seguridad funcione bien.

Ver el mantenimiento del freno de seguridad en la página 101



ADVERTENCIA

Reemplazce todas las piezas gastadas o dañadas solo por repuestos Sumner.



ADVERTENCIA

!Modificar el elevador de cualquier forma puede provocar lesiones o la muerte!

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

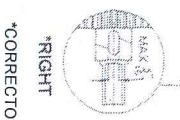
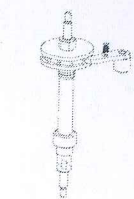
PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Los mástiles no suben en forma sincronizada	<p>Sobrecarga Asegúrese de que la carga no exceda el límite de peso máximo</p> <p>Es posible que la carga no esté bien centrada en las horquillas</p> <p>El rodillo del mástil no gira. Revise que las guías no tengan suciedad, grasa u obstrucciones</p> <p>La rueda de la polea del cable no gira</p> <p>Revise que el cable no esté dañado</p> <p>Las guías del rodillo del mástil están limpias y las ruedas del rodillo del mástil no están girando</p> <p>Revise que las secciones del mástil no estén dañadas</p> <p>Las secciones del mástil no se destraban o no bajan</p>	<p>Retire el exceso de peso</p> <p>Vea el cuadro de capacidad de carga y reacondene la carga</p> <p>Limpie las secciones del mástil con desengrasante o limpiador de frenos y lubríquelas con un lubricante silicónico</p> <p>Si la rueda de la polea está dañada, o la rueda no gira correctamente, cambie la rueda. Si la protección del cable está dañada, cámbiela</p> <p>Si el cable está doblado, gastado o desfilachado, cámbielo</p> <p>Si las ruedas y los tornillos de montaje no están dañados, limpie las ruedas y lubrique el perno de tope. Si las ruedas no giran bien, cambie el ensamble de ruedas del rodillo.</p> <p>Cambie la sección del mástil dañada</p> <p>Revise el freno de seguridad. El freno no se libera si la unidad no está en posición vertical.</p> <p>Llame al Departamento de Atención al Cliente del Distribuidor</p>

NOTA: Las secciones del mástil pueden desincronizarse cuando la carga está cerca de su capacidad máxima. Si esto ocurre, los mástiles se corrigen solos con el uso continuo o cuando se quita la carga de las horquillas. El movimiento de las secciones del mástil no afecta la posición de las horquillas. El carro debe elevarse hasta la parte superior del mástil superior para que las secciones del mástil comiencen a subir, y debe bajar último.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La carga comienza a descender lentamente	El freno del quinché o el reten del trinquete no están bien instalados	Cuando la carga está posicionada, gire las manijas del quinché hacia adentro una media vuelta hacia el elevador para activar el freno.
Ha reparado el quinché y ahora el freno no funciona.	El trinquete del freno o el reten del trinquete no están bien instalados	Consulte el dibujo del quinché de este manual y corrija el problema de instalación
Cuesta mucho bajar el quinché.	El freno está trabado	Vea la ilustración y las instrucciones abajo.
	El freno no se desactiva	Vea la ilustración y las instrucciones abajo.
El freno de seguridad no se libera	Es posible que la unidad no esté en posición vertical	Asegúrese de que el engranaje intermedio gire bien y que sus dientes no estén gastados.
La unidad está vertical y los frenos no se liberan	La sección del mástil o el carro está demasado cerca del tope del mástil y no hay espacio suficiente entre los topos del mástil para que se liberen los frenos	Coloque la unidad en posición vertical y despliegue las secciones del mástil al máximo
La unidad está siendo reparada o no está en posición vertical	Los frenos se activan si la unidad está en posición horizontal o inclinada	Use la herramienta para destrabar los frenos
Si ninguna de estas soluciones parece resolver el problema...		Llame al Departamento de Atención al Cliente del Distribuidor

* La alineación correcta solo se ve cuando se aplica carga al elevador.

NOTA: Para ajustar correctamente el quinché del Elevador 2000, el piñón y el eje de transmisión deben estar en las posiciones que se muestran cuando la tuerca de seguridad está ajustada contra el diámetro externo del disco de freno en 15 pies/libras.



INCORRECTO INCORRECTO *CORRECTO